

These five songs were originally written for soprano and piano.
This arrangement can be played by either a string quintet or
string orchestra. If the latter is chosen then it should be
assumed that the double stopped notes should be played 'divisi'.

1 : On early morning.

2 : A gathering of the clans

3 : He protests his loyalty

4 : The morning glory climbs above
my head.

5 : Blue iris sweetest smells.

duration : about 7 minutes.

CHINESE LYRICS

SET 1

arrangement for soprano and
string quintet.
or string orchestra

Roger Steptoe

1982/84

1: On early morning.

Written under the T'ang dynasty,
translated by Helen Waddell

Tranquillo

Musical score for Soprano and String Quintet/Orchestra. The score is in 3/4 time and includes parts for Soprano (Sop.), Violins (Vlni), Viola (Vla), Cello (Cello), and Bass (bass.). The music is marked 'Tranquillo' and includes dynamic markings such as mp, p, and cant. The score is watermarked with 'STAINER & BELL'.

mp calmo *r 3 7*

Sop. *brach blossom* *after rain—* *Is drr—per red;—* *The*

vlni *mp* *p* *mp* *p*

vla *mp* *p* *mp* *p*

cello *mp* *p* *mp* *p*

bass. *mp* *p* *mp* *p*

Detailed description: This system contains the first musical system. The vocal line (Sop.) begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The lyrics are "brach blossom after rain— Is drr—per red;— The". The string accompaniment includes Violin I and II (vlni), Viola (vla), Cello (cello), and Bass (bass.). The strings play a rhythmic pattern of quarter notes and eighth notes, with dynamic markings of mezzo-piano (mp) and piano (p). There are some handwritten annotations like "r 3 7" and "5" above notes.

Sop *wil-low fresher green; Twittering overhead;*

vlni *pp* *pp* *pp*

vla *p* *pp* *pp*

cello *p* *pp* *pp*

bass. *pizz.* *pp* *pp*

*sul g al **

Detailed description: This system contains the second musical system. The vocal line continues with the lyrics "wil-low fresher green; Twittering overhead;". The string accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The Violin I part has a handwritten instruction "sul g al *". There are dynamic markings of pianissimo (pp) and piano (p). The system ends with a double bar line and a repeat sign.